



Turn- und Sportverein Feuerthalen

Das Chränzli feiert ein spektakuläres Comeback

Wie vielerorts um diese Jahreszeit war in Feuerthalen in den letzten paar Tagen eine gewisse Aufregung zu spüren. Das Chränzli sollte nach einem Jahr Pause wieder zurückkehren und die Vorfreude war gross. Am Samstag war es dann so weit und die über 200 Mitglieder des Turn- und Sportvereins Feuerthalen sorgten in der Mehrzweckhalle Stumpenboden für eine Show par excellence.

► Lucas Zollinger

Unter dem Motto «Was läuft?» veranstaltete der Turn- und Sportverein am vergangenen Samstag nach einem Jahr Pause wieder ein Chränzli. Die Vorfreude war bei der Feuerthaler Bevölkerung – sowohl Alt als Jung – durchs Band zu spüren und dementsprechend hoch war auch die Besucheranzahl bei den beiden Vorstellungen am Nachmittag und am Abend. Ein voller Erfolg also für den Turn- und Sportverein. Aber auch dem Publikum wurde etwas geboten: Ein reibungsloser Ablauf, eine tolle Organisation, feine Verpflegung und – fast am wichtigsten – natürlich ein spektakuläres Programm.

«Was läuft?» – im Fernseher und auch sonst so ...?

Auf was das Motto «Was läuft?» hinausläuft, konnte man vor dem Chränzli nur spekulieren. Ist die Begrüssung unter Jugendlichen: «Hey, was läuft?»



Kreativ und akrobatisch: Die Jungs von der Jugi mit ihrer Nummer «Feuerthalens Next Topmodel».

gemeint? Oder geht es um etwas ganz anderes? Tatsächlich ging es mehr um die Frage, was denn im Fernsehen läuft. Die

Auftritte der Turnverein-Gruppen waren nämlich alle als verschiedene Fernseh-Beiträge konzipiert. So war beispielsweise

der Auftritt des MuKi-Turnens inspiriert vom Film «König der Löwen» und die Herrenriege präsentierte eine Folge

Fortsetzung auf Seite 2



Vereinspräsident Meinrad Vieli begrüsst das Publikum und eröffnet das Chränzli.



Dank des speditiven Einsatzes der Freiwilligen im Service kam niemand im Publikum zu kurz.

Aus dem Inhalt

Show par excellence	1–2
140-jähriges Bestehen	3
Forschungsarbeit	4–5
Adventsfenster	6
Gemütlicher Adventsabend	7
Politische Gemeinde	8–9
Kirchenzettel / Veranstaltungen	10

Fortsetzung von Seite 1

Das Chränzli feiert ein spektakuläres Comeback



Süsse Bescherung: Die von der Meitlriege inszenierte Schokoladen-Werbung versüsste dem Publikum die Vorstellung.



Das Moderations-Team mit Avelina Lai, Ramona Vieli, Nadine de Breet und Holger Gurtner (von links nach rechts) sorgte zwischen den Auftritten für etliche Lacher.

«Bauer, ledig, sucht». Ganz realistisch hat man sogar an die Werbung gedacht, die von der Mädchenriege inszeniert wurde. Zwischenmoderiert wurden die verschiedenen Auftritte von Nadine de Breet, Ramona Vieli, Avelina Lai und Holger Gurtner, die eine Familie beim Fernseh-Abend schauspielten. Ihre humorvolle Moderation führte das Publikum sinnvoll von Auftritt zu Auftritt und durch die Vorstellung. Sämtliche Auftritte waren kreativ umgesetzt. Jeweils mit Kostümen verkleidet präsentierten die verschiedenen Turnverein-Gruppen aufwändige Tanz-Choreografien, akrobatische Show-Einlagen oder spielten kurze Theaterstücke. Auch

Licht, Musik und die übrige Technik funktionierten während den beiden zweistündigen Vorstellungen einwandfrei und machten so das Erlebnis fürs Publikum rundum perfekt.

Tombola, Verpflegung und Barbetrieb

Um eine grossartige Vorstellung beim Chränzli noch abzurunden, durften natürlich auch die vielen Hintergrund-Prozesse und weiteren Services nicht fehlen. Wie es sich für ein Chränzli gehört, gab es auch dieses Jahr eine Tombola mit tollen Preisen, gesponsert von Unternehmerinnen und Unternehmern aus Feuerthalen und der Umgebung. So war der erste Preis ein schickes Mountain-

bike von Moro's Zweirad und der erste Preis der Nietenverlosung eine Ballonfahrt, gesponsert von David Bergauers Malerunternehmen. Daneben zählten zu den Hauptpreisen Gutscheine für die verschiedenen Restaurants und andere Geschäfte. Die Tombola-Lose wurden erst an der Abendvorstellung verkauft und die Verlosung fand im Anschluss an die Auf-führung statt.

Auch für das leibliche Wohl war gesorgt. Ein riesiges Team aus freiwilligen Helfern bediente vor den beiden Vorstellungen und während den jeweils 30-minütigen Pausen das Publikum. Zu sehr fairen Preisen gab es unter anderem Älplermagronen und Chnoblibrot und natürlich auch eine umfangreiche Getränkekarte. Ein weiteres Highlight für viele Besucher: Anschliessend an die Abendvorstellung wurde auf Barbetrieb gewechselt. Mit Longdrinks und Musik kamen die Gäste in Partystimmung.

Viel Vorbereitung und Organisation war nötig, um das

Chränzli 2019 so erfolgreich durchzuführen. Dazu gehörte viel Arbeit vor, aber auch während und nach den Vorstellungen. Ein grosser Teil dieser Arbeit wurde geleistet von Personen, die während des eigentlichen Chränzli nicht so sichtbar waren wie die 200 Turnenden auf der Bühne oder die Freiwilligen im Service: Ein ganzes Team arbeitete hinter der Bühne und wechselte die Kulissen und betreute die Kinder. Und zu guter Letzt darf auch das Team der Technik nicht unerwähnt bleiben. Den ganzen Tag haben sie die Leute ins Rampenlicht gesetzt, blieben dabei aber selbst «im Schatten». So lange alles gut funktioniert wird die Technik nicht beachtet. Alles hat funktioniert und so zum erfolgreichen Chränzli beigetragen. Denn trotz einer Panne bei der Hauptprobe am Freitagabend hat man es mit viel Engagement und Improvisation geschafft, das Chränzli am Samstag über die Bühne zu bringen, ohne dass jemand etwas gemerkt hätte.



Ausverkauft: Die Halle vor der Abendvorstellung.



Grund zum Strahlen: Aline Rathgeb gewann bei der Tombola den Hauptpreis.

Gemeinnütziger Ortsverein Feuerthalen

Von und für Menschen in Feuerthalen

Seit 140 Jahren leistet der Ortsverein Feuerthalen Hilfe im Hintergrund. Er setzt sich aktiv für Solidarität und Gemeinschaft innerhalb der Gemeinde ein.

► Julia Tarczali

«Gesundheit, Einkommen und ein Beziehungsnetz gehören zu den Grundbedürfnissen der Menschen. Werden nur noch zwei davon erfüllt, mag man die Belastung tragen, werden zwei Bedürfnisse nicht mehr gedeckt, so wird es schwierig», so die Präsidentin des Ortsvereins, Ursula Sauter. Der Ortsverein Feuerthalen feiert dieses Jahr sein 140-jähriges Bestehen. Der Verein unterstützt Menschen in belasteten und schwierigen Lebenssituationen, mit gesammeltem Geld aus unserer Gemeinde. Bis heute verfolgt der Verein dasselbe Ziel: «Stille Hilfe leisten, dort wo es Not tut». Die Vereinspräsidentin betont: «Es freut mich sehr, dass so viele Einwohner unserer Gemeinde in unsere Arbeit vertrauen und für Unterstützungsbedürftige unter uns spenden. Das zeigt Solidarität und Verbundenheit innerhalb der Gemeinde.» Für den Ortsverein Feuerthalen ist besonders die «stille» Hilfe im Hintergrund wichtig auch, zum Schutz der Betroffenen. Die Anonymisierung der heutigen Gesellschaft und der Datenschutz macht es jedoch oft schwierig Notlagen und Unterstützungsbedarf zu erkennen.

Probleme und Nöte früher und heute

Der Gemeinnützige Ortsverein wurde im Jahr 1879 gegründet und bietet seither direkte Hilfe, wo nötig. Jährlich wurde bis 1973 an den Haustüren der Einwohner und der Industriebetriebe gesammelt. Mit dem Sammelergebnis wurden Bedürftige unterstützt. In der ersten Hälfte der Vereinsgeschichte war vorwiegend Unterstützung bei Armut und Arbeitslosigkeit gefordert, dies besonders während und rund um die Kriegsjahre. Ein Augenmerk galt gesundheitlich geschwächten Personen und erschöpften Elternteilen von Grossfamilien, welchen die



Die Vorstandsmitglieder des Gemeinnützigen Ortsvereins Feuerthalen: hinten v.l.: Ursula Sauter (Präsidentin), Sandra Fischer, Ursi Rotach, vorne v.l.: Christian Bauer, Luzia Lovallo, Sabine Vieli, Jürg Brunner und Jürg Blum (Kassier).

Foto: jt

Vereinsmitglieder unter anderem Ovomaltine, Honig, Biomalt und Kleider verteilen.

Die Probleme und Nöte, wie auch die Aufgaben und die Art der Unterstützung haben sich im Laufe der Jahre stark verändert. Trotz ausgebautem Sozialwesen gibt es auch heute Menschen in Notlagen und mit Unterstützungsbedarf. Von anfänglich existentieller Hilfe unterstützt der Verein heute Menschen in unserer Gemeinde, die mit knappen finanziellen Verhältnissen leben, vermittelt Mitmenschlichkeit und Wärme. Präsidentin Ursula Sauter, sagt klar: «Wir dürfen den Ortsverein in der heutigen Wohlstandsgesellschaft nicht sterben lassen. Es gibt auch bei uns Mitmenschen, die es nicht einfach haben im Leben.»

Seit 1974 wird der jährliche Sammelaufruf schriftlich versendet und wie bis anhin verwendet. In der Weihnachtszeit gehen die Vorstandsmitglieder bei belasteten Familien und Gemeindeangehörigen persönlich mit einem «extra Batzen» vorbei.

Es besteht die Möglichkeit ein Unterstützungsgesuch für ein besonderes Bedürfnis zu stellen, persönlich oder durch eine Drittperson. Der Vorstand prüft die Gesuche von Fall zu Fall und unterstützt Gesuch-

steller beispielsweise bei der Finanzierung eines Velos für die Fahrt zur Arbeit oder einem Beitrag für ein Skilager, einer Beteiligung an den Seniorenferien oder für Winterkleider.

BLUMEREI

Florales Gestalten

EINLADUNG ZUR ADVENTSAUSSTELLUNG

Sa, 23. Nov. 10–21 Uhr | So, 24. Nov. 10–17 Uhr
im hauseigenen Gewölbekeller
Zürcherstrasse 20 | 8245 Feuerthalen

www.blumerei-feuerthalen.ch | 

Heinrich Zollinger

Der Feuerthaler, der das Glück in der Ferne suchte

Heinrich Zollinger ist vielleicht die interessanteste prominente Persönlichkeit mit Feuerthaler Herkunft. Vor etwas mehr als 200 Jahren – im Jahr 1818 – wurde er auf dem Kunisberg, ganz in der Nähe wo das Schulhaus Spilbrett heute steht, geboren. Schon 40 Jahre später endete sein kurzes Leben auf Java, am anderen Ende der Welt. Sehr ungewöhnlich zu einer Zeit, in der Reisen und Tourismus noch kein Massenphänomen waren. Peter Schulthess hat während zwei Jahren das Leben von Heinrich Zollinger beforscht und vorletzten Freitag bei einem Vortrag im Stumpenboden seine interessanten Funde präsentiert.

► *Lucas Zollinger*

Rund 30 interessierte Feuerthalerinnen und Feuerthaler fanden sich am Freitagabend in der Aula im Stumpenboden ein. Der Anlass war ein Vortrag über Heinrich Zollinger. Der Referent Peter Schulthess hatte in den vergangenen zwei Jahren intensiv das Lebenswerk und den Nachlass Zollingers studiert und so eine umfassende Biographie erstellen können. Letztes Jahr war Zollingers 200. Geburtstag und Schulthess fragte den Gemeinderat an, ob er im Rahmen dieses Jubiläums seine Erkenntnisse an dessen Geburtsstätte präsentieren dürfte. Mit den «Feuerthalen feiert 700-Jahre»-Festivitäten war die Gemeinde aber bereits so ausgelastet, dass man beschloss, den Vortrag auf dieses Jahr zu verschieben. Immerhin: Dieses Jahr ist der 160. Todestag Zollingers, also auch eine Art Jubiläum.

Ein Pionier und Naturforscher aus Feuerthalen

Während den etwa 90 Minuten Referat erzählte Schulthess vieles über Zollinger. Er ging weit ins Detail und erzählte lustige



Peter Schulthess referiert vor dem gespanntem Publikum in der Aula. Auf dem projizierten Bild sieht man Zollingers Konterfei.

Anekdoten über den Feuerthaler. Dafür, dass die Schweiz damals noch das Armenhaus Europas war, hatte es Zollinger sehr weit gebracht. Er war gebildet und hatte eine Ausbildung zum Sekundarlehrer abgeschlossen. Dennoch verlangte es ihn nach mehr. Einer sei-

ner Nachbarn, ein Schuhmacher auf dem Kunisberg, hatte Kontakt zu den Missionsgesellschaften. Diese waren damals in den Tropen, um das Wort Gottes zu verbreiten. So fielen Zollinger Bücher über die Pflanzen in den Tropen in die Hände. Was er darin sah, inspirierte ihn so sehr, dass er beschloss selbst auszuwandern und Naturforscher zu werden. Seine Reise führte ihn auf den malaiischen Archipel, auf die Inseln Java, Bali und Lombok. Er beanspruchte die Erstbesteigungen der beiden Vulkane Tambora und Rinjani. Er fertigte Querschnittsprofile der Vulkane und Karten des Archipels an und leistete bemerkenswerte vulkanologische und geografische Forschungsarbeit. Viel bemerkenswerter aber war dabei noch seine botanische Arbeit. Er definierte eine biogeografische Grenze zwischen Bali

und Lombok und prägte damit den Begriff «Flora Malesiana» als Erster. Der englische Naturforscher Alfred Russel Wallace kannte die Arbeit Zollingers und definierte Jahre später eine sehr ähnliche zoologisch-geografische Grenze. Damit wurde er zu einem der berühmtesten Naturforscher seiner Zeit. Nicht unerheblich beteiligt daran war Zollingers Vorarbeit. Der Begriff Flora Malesiana ist auch heute noch gebräuchlich und immer noch gibt es etliche Pflanzen die «Zollinger» in ihrem lateinischen Gattungsnamen tragen. Nicht in den grossen Geschichtsbüchern, aber zumindest im Kleinen hat so Zollingers Vermächtnis trotzdem überdauert. Zollinger ist nie aus den Tropen zurückgekehrt. Er hat begonnen ein Stück Land zu bewirtschaften und ist im Alter von 40 Jahren gestorben. *Fortsetzung Seite 5*



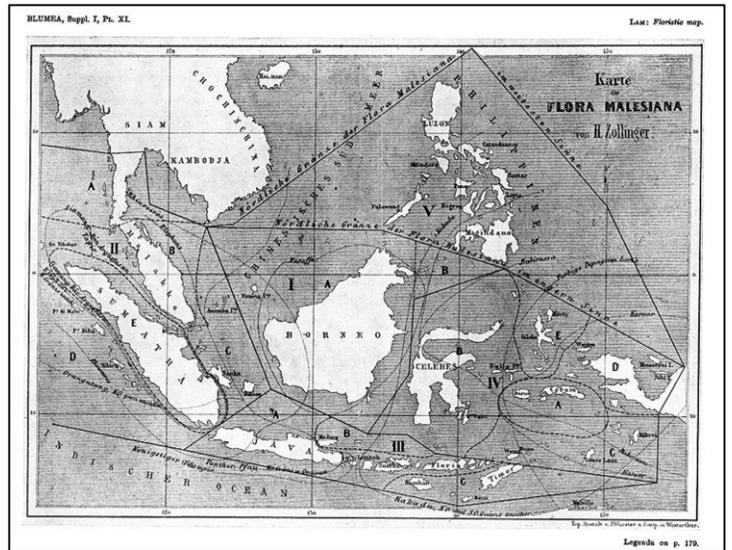
Im Anschluss an den Vortrag lockte noch eine Ausstellung mit Objekten und weiteren biografischen Infos aus Heinrich Zollingers Leben.

Intensive historische Forschungsarbeit

Der Referent Peter Schulthess hat sein Projekt Zollinger mit diesem zweitletzten Vortrag nun fast abgeschlossen. Er selbst sei kein Historiker, sagte er, deshalb wolle er sich jetzt auch wieder anderen Themen widmen. Er habe sich der Sache angenommen, weil Zollinger ihn sehr interessiert habe. Zollinger sei einerseits ein ziemlich dankbares Forschungsobjekt gewesen, weil es viele Quellen gibt: Tagebücher, Briefe und Publikationen. Auch ist er unter Botanikern weltbekannt. Andererseits waren diese Quellen aber sehr verstükkelt, was die

Arbeit zu einem Geduldsspiel machte.

Schulthess hat schon bei vielen Ausstellungen und Forschungsprojekten mitgewirkt. Dieses sei aber mit Abstand das grösste. Zwei Jahre intensive und unentgeltliche Auseinandersetzung mit dem Thema resultierten nun in verschiedenen Publikationen, Ausstellungen und Vorträgen. Beim Palmengarten in Zürich kann man noch bis Ende Jahr einen «biografischen Spaziergang» durch Zollingers Leben machen. Auf der Website www.heinrich-zollinger.ch kann man ausserdem die ganze Arbeit Schulthess' lesen.



Zollingers Vermächtnis: Die Karte der Flora Malesiana, auf der Zollinger die biogeografischen Grenzen gezogen hat.

Quelle: Peter Schulthess

Ausstellung

Weihnachtliche Stimmung im Wintergarten

Alles ist bereit – wir öffnen die Tür und laden ein.

Wir präsentieren unsere diesjährige Ausstellung im Wintergarten wiederum als kreatives und engagiertes Trio. Dafür haben wir viele unserer Ideen gesammelt und verwirklicht. Das Resultat ist eine bunte Palette von liebevoll und gekonnt umgesetzten Arbeiten. Corinne Schmid gestaltet mit Beton wundervolle Kreationen für den Innen- und Aussenbereich.

So werden Sie bei uns eine vielfältige Auswahl an Dekorativem und Schmuckem aus Beton finden. Kunstwerke aus schlichten Kerzen fertigen, das ist die Spezialität von Erika Clerici. Runde, eckige, grosse und kleine verzierte Kerzen stehen zur Auswahl. Auch Kinder wollen in sein! Das Angebot von Ines Gfeller bietet viele modische und bunte Kleider

für Kleinkinder bis Teenies. Schlafen in einem Pyjama «Création Ines» steht für süsse Träume. Textile Accessoires für Erwachsene ergänzen zudem das Sortiment. Natur pur! Viele einmalige Sujets und poetische Stimmungsbilder finden Sie bei den kunstvollen Fotokarten. Viel Aufmerksamkeit widmen wir der Kaffeestube, ist sie doch die gediegene Basis für

Gemütlichkeit und gute Gespräche. Ort und Öffnungszeiten finden Sie im Inserat in dieser Ausgabe.

Auf viele interessierte Besucherinnen und Besucher freuen sich

Corinne, Erika und Ines

www.meinekosmetikerin.ch



**Vorsorgen
& Steuern
sparen**
bsb.clientis.ch

Vorsorge? Läuft.

Machen Sie mit uns
ihren Vorsorge-Check.

Tel. 052 675 54 12

 **Clientis**
BS Bank Schaffhausen

Frauenverein Feuerthalen-Langwiesen

Adventsfenster 2019

Auch im 2019 bringen die Adventsfenster der Feuerthaler und Langwieser Glanz in die dunkle Jahreszeit.

Bei den Adventsfenstern die mit offen gekennzeichnet sind, werden die Besucher mit einem kleinen Umtrunk empfangen.

Die stillen Fenster erfreuen ihre Betrachter ohne Umtrunk. Beleuchtet werden die Fenster, von entsprechendem Datum an

bis und mit 24. Dezember 2019. Die Öffnung der Fenster erfolgt ab 18.00 Uhr.

Eine besinnliche, stressfreie Adventszeit wünscht Ihnen allen der

Frauenverein Feuerthalen / Langwiesen



Datum	Name / Behörde	Adresse	Offenes Fenster
So. 01.12.19	Fam. Tanner	Haldenweg 9, 8245 Feuerthalen	nein
Mo. 02.12.19	Katholische Kirche	Forbüelstrasse 11, 8245 Feuerthalen	ja
Di. 03.12.19	Zentrum Kohlfirst	Rütenenweg 6, 8245 Feuerthalen	ja
Mi. 04.12.19	Fam. Rost	Feldstrasse 126, 8245 Feuerthalen	ja
Do. 05.12.19	Fam. Staub	Küngoldstrasse 4, 8245 Feuerthalen	ja
Fr. 06.12.19			
Sa. 07.12.19	Marchstei, Betreutes Wohnen	Rütenenweg 10, 8245 Feuerthalen	ja
So. 08.12.19	Frau N. Mariano: Cuore e Passione Cosmetic	Erlenstrasse 2, 8245 Feuerthalen	nein
Mo. 09.12.19	Bibliothek Stumpfenboden	Erlenstrasse 4, 8245 Feuerthalen	ja
Di. 10.12.19	KiTa Stumpfenboden	Erlenstrasse 4, 8245 Feuerthalen	ja
Mi. 11.12.19	Fam. Matthys	Oehningerweg 10, 8246 Langwiesen	ja
Do. 12.12.19	Fam. Lovallo	Itasruhweg 25, 8245 Feuerthalen	nein
Fr. 13.12.19	Fam. Meier	Rheingutstrasse 20, 8245 Feuerthalen	ja
Sa. 14.12.19	Fam. Bachmann	Kirchweg 80, 8245 Feuerthalen	ja
So. 15.12.19	Fam. Zade	Kirchweg 116, 8246 Langwiesen	nein
Mo. 16.12.19	Kindergarten	Haldenstrasse 7, 8245 Feuerthalen	nein
Di. 17.12.19	Fam. Zulauf	Kirchweg 47, 8245 Feuerthalen	ja
Mi. 18.12.19	Fam. Graf	Scheibenückerstrasse 6, 8245 Feuerthalen	ja
Do. 19.12.19	Fam. Kaufmann	Oehningerstieg 6, 8246 Langwiesen	ja
Fr. 20.12.19	Kindergarten Lindenbuck	Gartenstrasse 1, 8245 Feuerthalen	nein
Sa. 21.12.19	Fam. Suter	Vogelsangstrasse 121a, 8246 Langwiesen	ja
So. 22.12.19	Fam. Alvarez	Ackerstrasse 2, 8245 Feuerthalen	ja
Mo. 23.12.19	Fam. Schoch / Hlawatsch	Forbüelstrasse 14, 8245 Feuerthalen	ja
Di. 24.12.19	Reformierte Kirche	Kirchstrasse 52, 8245 Feuerthalen	ja

Basar ab 16.30 Uhr

ab 16.00 Uhr
Familienweihnacht

★ *Weihnachtliche Stimmung im Wintergarten am Kirchweg* ★
Kirchweg 120, 8246 Langwiesen

- ★ **Fotokarten – Kinderkleider**
Création Ines Gfeller
- ★ **Schmuckes aus Beton**
Corinne Schmid
- ★ **Verzierte Kerzen**
Erika Clerici

Eröffnungs-Apéro

am Sonntag, 24.11.2019 ab 16.00 bis 18.30 Uhr

Ausstellung

25.11. bis 6.12.2019 auch am Samstag und Sonntag jeweils 9.00 bis 11.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr oder nach telefonischer Voranmeldung bei Ines Gfeller (052 659 40 11)

Auf Ihren Besuch freuen sich *Ines, Corinne und Erika.*

ZULAUF + CORRA AG

Sanitär • Gas • Wasser

Schützenstrasse 56
8245 Feuerthalen
Telefon 052 659 33 50
zulauf-corra@bluemail.ch



Autoabstellplatz in Tiefgarage «Haus zur Rose»

Zürcherstrasse 25,
ab 1. November 2019,

Fr. 120.00/Mt. zu vermieten.

Tel. 079 671 65 59.

Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

Herausgeber:

Politische Gemeinde Feuerthalen

Redaktionskommission:

ks. Kurt Schmid, Vorsitzender

Mobile 079 355 66 83

jt. Julia Tarczali, Redaktorin

lz. Lucas Zollinger, Redaktor

Freie Mitarbeiter:

ww. Werner Wochoer, Langwiesen

Adresse:

Redaktionskommission Feuerthaler Anzeiger,

Postfach 20, 8245 Feuerthalen

E-Mail: redaktion@feuerthaleranzeiger.ch

Inserateannahme und -verwaltung,

Druck und Administration:

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,

8245 Feuerthalen, Telefon: 052 659 69 10

E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

Zustellung: SCHAZO AG, Schaffhauser

Zustellorganisation. Telefon 052 624 11 10

Website: www.feuerthaleranzeiger.ch

Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Inseratenannahmeschluss:

Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Auflage: 2200 Exemplare

printed in
switzerland

Reformierte Kirchenpflege

Adventsabend 2019

Freitag, 29. November 2019, Beginn 18.30 Uhr in der reformierten Kirche Feuerthalen.

Bis Weihnachten sind es nur noch wenige Wochen. Dies möchten wir zum Anlass nehmen, mit Ihnen einen gemütlichen Abend zu verbringen, um uns auf die Weihnachtszeit ein-

zustimmen. Eröffnet wird der Abend mit der Erzählung einer weihnachtlichen Geschichte in der reformierten Kirche Feuerthalen. Anschliessend geniessen wir im Zentrum Spilbrett

«öppis Guets» zum Knabbern, leckeren Glühwein und feine Weihnachtsguetzli. Später werden wir wieder das beliebte Weihnachtsbingo spielen und zum Abschluss gemeinsam

Weihnachtslieder singen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Das Vorbereitungsteam,
Reformierte Kirchenpflege

Qualitäts-Glasdächer und Wintergärten aus dem Weinland



Der Spezialist in Ihrer Region:

Weber Metallbau GmbH
Buechbrunnenstrasse 2
8447 Dachsen
Tel. 052 647 40 60

Weber Metallbau
www.webermetallbau.ch

Personalisierte Weihnachts-/Neujahrskarten
für Ihre Kunden!

landolt — druck

LANDOLT AG
Grafischer Betrieb
Diessenhoferstr. 20, 8245 Feuerthalen
Tel. 052 550 53 53, Fax 052 550 53 59
info@landolt-ag.ch, www.landolt-ag.ch

**gib deiner
Freizeit
DEIN
Gesicht!**



Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthaler und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
22. November	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
29. November	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
06. Dezember	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
13. Dezember	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
20. Dezember	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
21. Dezember 2019-05. Januar 2020	Weihnachtsferien	Treff geschlossen
10. Januar	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff

Die speziellen Anlässe werden im Voraus den SchülerInnen bekannt gegeben! Bei Fragen: Nina Böni, 079 937 45 80, nina.boeni@stsh.ch

Ort: Schülertreff, Turnhalle Spilbrett

jash.ch/moskito

Die Jugendlichen von Feuerthalen und Langwiesen sind herzlich zu **allen** Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen eingeladen!

Feuerthalen, im November 2019

WIR DANKEN VON GANZEM HERZEN

Ganz herzlich danken wir allen, die das Leben von

Maria und Nicola Tiberini

bereichert haben, ihnen Gutes erwiesen, ihnen auf ihrem letzten Weg begleitet und von ihnen Abschied genommen haben.

Wir sind überwältigt von der grossen Anteilnahme und den unzähligen Zeichen, die wir beim schmerzlichen Abschied erfahren durften.

Danke für eine stille Umarmung; für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben; für einen Händedruck, wenn Worte fehlten; für alle Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft sowie für die Blumengrüsse und Spenden. Es ist schön, in den schweren Stunden des Abschiednehmens Trost und Mitgefühl zu erfahren und sich in der Trauer nicht allein zu fühlen.

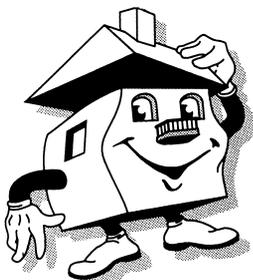
Das alles bewahren wir dankbar in unseren Herzen.

Die Trauerfamilien

Sonja, Michael und Joshua Rüedi-Tiberini
Domenico, Jeannette und Leshelle Tiberini Mamié

Heizungs- Anlagen

Sanitäre Installationen



Huber + Bühler ag

Tel. 052 630 26 66
Ebnatring 25
8207 Schaffhausen

Nachhilfe und Coaching

Alle Fächer für Primar-, Sekundar-, Kantonsschüler und Auszubildende.

Erfahrene Lehrer mit langjähriger Praxis.

GRAMMATICUS, Zürcherstr. 8, 8245 Feuerthalen
www.grammaticus.ch / Tel. 052 533 45 14

Angebot für Schweizer Brennholz aus dem Gemeindewald Flurlingen / Feuerthalen

(lediglich grün ab Wald)

Angebot	Preis pro Ster
Buche (Fagus sylvatica)	80 Franken (Spälten/Rugel)
Eiche (Quercus robur)	75 Franken (Spälten/Rugel)
Föhre / Fichte (Pinus sylvestris / Picea abies)	75 Franken (Spälten/Rugel)
Schlagraum Laubholz	10 Franken
Bohnenstangen, Pfähle usw.	auf Anfrage: Matthias Bürgin Natel 079 673 21 34
Fuhr- und Fräsdienst gelagertes Holz	auf Wunsch im April: Urs Glaus, Hauptstrasse 68, 8224 Löhningen Telefon: 079 661 18 92
Fuhrkosten	1 Ster Fr. 40.– jeder weitere Ster Fr. 20.–
Ladekosten	pro Ster Fr. 20.–
Fräskosten	für den ersten Schnitt* Fr. 20.–/je Ster für jeden weiteren Schnitt Fr. 10.–/je Ster
* 1 Schnitt 50 cm, 2 Schnitte 35 cm, 3 Schnitte 25 cm, 4 Schnitte 20 cm	

Bestellung für Brennholz / Schlagraum

(nur Einwohner von Flurlingen / Feuerthalen)

Bis 31. Dezember 2019 an die Gemeindeverwaltung Flurlingen,
8247 Flurlingen, Fax 052 647 01 00.

Holzart	Anz. Ster	Fräsen	Hauslieferung
		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> 1x (50 cm) <input type="checkbox"/> 2x (35 cm) <input type="checkbox"/> 3x (25 cm) <input type="checkbox"/> 4x (20 cm)		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> 1x (50 cm) <input type="checkbox"/> 2x (35 cm) <input type="checkbox"/> 3x (25 cm) <input type="checkbox"/> 4x (20 cm)		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> 1x (50 cm) <input type="checkbox"/> 2x (35 cm) <input type="checkbox"/> 3x (25 cm) <input type="checkbox"/> 4x (20 cm)		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Schlagraum			

Name: _____

Adresse: _____

Wohnort: _____

Telefon: _____

Unterschrift: _____



Friedhof- und Bestattungsgebühren

Die Gemeinde Feuerthalen arbeitet im Zusammenhang mit der Beisetzung von verstorbenen Personen eng mit dem Bestattungsamt der Stadt Schaffhausen zusammen. Der Stadtrat Schaffhausen hat nun die Gebühren des Bestattungsamtes per 1. Januar 2020 angepasst, was auch eine Anpassung der Bestattungstarife der Gemeinde Feuerthalen erfordert.

Der Gemeinderat Feuerthalen hat deshalb mit Beschluss GRB 2019-154 vom 18. November 2019 die Gebühren für das Bestattungsamt Feuerthalen an das entsprechende Gebührenreglement der Stadt Schaffhausen angepasst und den Gebührentarif neu festgesetzt. Die Friedhofgebühren bleiben unverändert. Für die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Feuerthalen bleiben die Bemühungen des Bestattungsamtes, abgesehen von Sonderwünschen, im Sinne von Art. 6 der Bestattungs- und Friedhofverordnung (BFVO) der Gemeinde Feuerthalen vom 22. November 2013 unentgeltlich.

Die Gebührentarife für das Bestattungsamt und den Friedhof Feuerthalen sind auf der Homepage der Gemeinde Feuerthalen einsehbar oder können bei der Gemeindekanzlei unentgeltlich bezogen werden.

8245 Feuerthalen, 22. November 2019 Gemeinderat Feuerthalen

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Abfallorganisation

Grünabfuhr ab Dezember alle zwei Wochen

Bitte beachten Sie, dass ab Dezember 2019 bis Mitte März 2020 die **Grünabfuhr** nur noch **alle zwei Wochen** durchgeführt wird. Im Dezember 2019 und Januar 2020 sind folgende Daten dafür vorgesehen:

Dezember 2019:

- Mittwoch, 11. Dezember 2019
- Dienstag, 24. Dezember 2019 (zusammen mit Schwarzabfuhr; Verschiebedatum der Weihnachtstage)

Januar 2020:

- Mittwoch 8. Januar 2020
- Mittwoch 22. Januar 2020

Der Hauskehricht (schwarz) wird weiterhin wöchentlich am Dienstag abgeführt. Die Details zu den jeweiligen Abfuhrdaten finden Sie im aktuellen Abfallkalender.

Der neue Abfallkalender 2020 wird voraussichtlich dem Feuerthaler Anzeiger vom 20. Dezember 2019 beiliegen.

Wir danken für Ihr Verständnis!

8245 Feuerthalen, 22. November 2019 Gemeinderatskanzlei Feuerthalen



Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Schulraumerweiterung Stumpfenboden

Anordnung Urnenabstimmung

Gestützt auf den Beschluss des Gemeinderates Feuerthalen GRB 2019-134 und § 57 des Gesetzes über die politischen Rechte ordnet die wahlleitende Behörde die Urnenabstimmung über den Gesamtkredit für den Neubau eines Dreifachkindergartens und den Erweiterungsbau des Schulhauses Stumpfenboden auf

Sonntag, 9. Februar 2020 an.

Den Stimmberechtigten der Gemeinde Feuerthalen wird die nachstehende Frage zur Beantwortung mit Ja oder Nein vorgelegt:

Wollen Sie folgende Vorlage annehmen?

Bewilligung eines Gesamtkredits von 9 350 000 Franken für den Neubau eines Dreifachkindergartens auf dem Areal Stumpfenboden (inkl. Abbruch Kindergarten Lindembuck) sowie den Erweiterungsbau des Schulhauses Stumpfenboden.

Die detaillierten Abstimmungsinformationen werden den Stimmberechtigten mit den Abstimmungsunterlagen zugestellt.

Die Durchführung der Abstimmung erfolgt nach den Vorschriften des Gesetzes über die politischen Rechte sowie nach den Bestimmungen der Gemeindeordnung der politischen Gemeinde Feuerthalen.

Gegen diese Anordnung der Urnenabstimmung, kann wegen Verletzung von Vorschriften des Gesetzes über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Bezirksrat Andelfingen, 8450 Andelfingen, erhoben werden. Die Rekursfrist muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die Beweismittel sind, soweit möglich, beizulegen.

8245 Feuerthalen, 22. November 2019

Gemeinderat Feuerthalen



Gemeinderat Feuerthalen

Wasserversorgung

Wasserablesung 2019

Das Ablesen der Wasseruhren in der Gemeinde Feuerthalen wird während der Zeit vom November 2019 bis Januar 2020 durchgeführt. Diese Tätigkeit wird dieses Jahr erstmals durch unsere zwei neuen Ableserinnen Frau Elke Huber und Frau Georgina Hürlimann ausgeführt. Sie werden in diesem Zeitraum bei allen Liegenschaften der Gemeinde die Wasserzähler prüfen sowie den aktuellen Stand notieren.

Wir bitten die Eigentümerinnen und Eigentümer der Liegenschaften oder deren Verwaltung dafür besorgt zu sein, dass der Zugang zur Wasseruhr gewährleistet ist. Bei Fragen oder Unklarheiten melden Sie sich bitte bei der Finanzverwaltung Feuerthalen (Telefon 052 647 47 50 oder per Mail an finanzverwaltung@feuerthalen.ch). Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

An dieser Stelle möchten wir den seit vielen Jahren mit dieser Aufgabe betraute Urs Sulzer offiziell verabschieden und ihm sein Engagement für die Gemeinde Feuerthalen herzlich verdanken.

8245 Feuerthalen, 22. November 2019

Gemeinderat Feuerthalen



Gemeinderatskanzlei Feuerthalen



Schule
Feuerthalen

Gemeinde- und Schulbibliothek Feuerthalen
Schulhaus Stumpfenboden Feuerthalen



NEUHEIT IN DER BIBLIOTHEK

Die Bibliothek ist um ein tolles Angebot reicher.

Dreizehn Tonies für die Toniebox warten auf dich in unserer Bibliothek. Mit jedem Tonie kannst du eine neue Hör-Spiel-Spess Geschichte ins Kinderzimmer holen. Einfach die Figur auf die Toniebox stellen und schon geht es los mit dem Hör-Spiel-Spess. Damit alle vom neuen Angebot profitieren können, leihen wir vorläufig nur einen Tonie pro Familie aus, den du für zwei Wochen mit nach Hause nehmen darfst. Zum Kennenlernen steht dir auch unsere Toniebox in der Bibliothek zur Verfügung.

Wir freuen uns auf deinen Besuch.
Das Bibliotheksteam

Unsere Öffnungszeiten:

Montag: 18.00 – 20.00 Uhr

Mittwoch: 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag: 15.15 – 17.30 Uhr

Freitag: 18.00 – 20.00 Uhr

www.schule-feuerthalen.ch



www.feuerthaleranzeiger.ch



**Ganz herzliche Einladung zur
Adventsfenstereröffnung**
am Samstag, 7.12. um 16.30 Uhr

Kleiner Bazar (sehen sie sich unverbindlich bei uns um)
Wir offerieren ihnen Getränke und Weihnachtsguezzi
Gemütliches Zusammensitzen im warmen Kellerraum
Es laden ein, die Mitarbeitenden und Bewohner/innen vom

Wohnheim Marchstei am Rüteneuweg 8 in Feuerthalen

Sie wollen **Menschen helfen?**

Sie haben **Interesse an Weiterbildungen?**

Werden Sie Leitungswart (m/w)!

Interesse? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!



info@feuerwehr-ausseramt.ch

www.feuerwehr-ausseramt.ch

Reformierte Kirche

FR	22. Nov.	17.30 Uhr NEU!! 18.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett Kirchgemeindeversammlung Budget 2020 in der Aula Stumpenboden
SO	24. Nov.	9.30 Uhr	Ewigkeitssonntag Gottesdienst, Pfarrerin Karin Marterer Palm Musikalisch wird der Gottesdienst von Lukas Stamm und einem Barockensemble begleitet. Anschliessend Chilekafi
		19.00 Uhr	Einstimmung in die Woche in der reformierten Kirche
		ab 18.30 Uhr	Einsingen
MI	27. Nov.	16.00 Uhr	«Kolibri» im Zentrum Spilbrett
FR	29. Nov.	18.30 Uhr	Adventsabend – Einstimmung in den Advent Der Abend beginnt um 18.30 Uhr in der Kirche anschliessend «öppis Guetes» zum Essen und Trinken und gemütliches Beisammensein mit Bingo und Singen von Weihnachtsliedern im Zentrum Spilbrett
SA	30. Nov.	9.30 Uhr	«Fiire mit de Chliine» (ökumenisch) im Zentrum Spilbrett
SO	1. Dez.	9.30 Uhr	1. Advent Familien-Gottesdienst mit Orgeljubiläum Pfarrerin Karin Marterer Palm Marc Neufeld, Orgel Mitwirkung der Kinder des 4. Klass-Unti anschliessend Apéro
MI	4. Nov.	11.00 Uhr	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren im Zentrum Kohlfirst
FR	6. Dez.	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett

Römisch-katholische Kirche

SO	24. Nov.	9.30 Uhr 18.00 Uhr	Christkönigssonntag Eucharistiefeier in Feuerthalen. Eucharistiefeier in Uhwiesen.
MI	27. Nov.	18.30 Uhr 19.00 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend Eucharistiefeier.
DO	28. Nov.	20.00 Uhr	Kirchgemeindeversammlung (Budgetgemeinde) im Saal der katholischen Kirche, Kirchweg 6, 8477 Oberstammheim.
FR	29. Nov.	10.15 Uhr 16.30 Uhr	Wort- und Kommunion-Gottesdienst im Zentrum Kohlfirst in Feuerthalen. «Fiire mit de Chliine», ökumenische Kleinkinderfeier in der reformierten Kirche in Laufen am Rheinflall.
SA	30. Nov.	9.30 Uhr	«Fiire mit de Chliine», ökumenische Kleinkinderfeier im Zentrum Spilbrett in Feuerthalen.
SO	1. Dez.	9.30 Uhr 18.00 Uhr	1. Adventssonntag Eucharistiefeier in Feuerthalen. Eucharistiefeier in Uhwiesen.
MI	4. Dez.	6.00 Uhr 11.00 Uhr 18.30 Uhr 19.00 Uhr	Rorate-Familiengottesdienst in Feuerthalen. Im Anschluss Frühstück im Pfarreizentrum. Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren im Zentrum Kohlfirst in Feuerthalen. Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend Eucharistiefeier.
FR	6. Dez.	9.00 Uhr	Eucharistiefeier zum Herz-Jesu-Freitag mit Aussetzung und eucharistischem Segen in Feuerthalen. Im Anschluss Chirchekafi.

Wichtige Telefonnummern

• **Ambulanz**
• **Feuerwehr**

144
118

• **Giftnotfall**
• **Polizei**notruf
• **SPITEX**

145
117
052 647 13 60

Terminkalender November / Dezember 2019

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
Fr	22. Nov.	18:30	Gemeindeversammlung ref. Kirchgemeinde	Aula Schulhaus Stumpenboden	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
Fr	22. Nov.	19:15	Gemeindeversammlung politische Gemeinde	Aula Schulhaus Stumpenboden	Gemeinderat
Fr	22. Nov.		Erscheinungsdatum Feuerthaler Anzeiger		
Sa	23. Nov.	10:00	Feuerthaler In- und Outdoor Flohmarkt	Seminar- und Kulturzentrum Comenius	Ivana Felder und Ivana Bohuslav
Sa	23. Nov.		Licht in der Flasche	ÄNET am RHY	ÄNET am RHY
Di	26. Nov.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
Mi	27. Nov.	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
Sa	30. Nov.	18:00	Ein GaumenSpiel-ÄNET am RHY goes MUNOTBLICK	Restaurant Munotblick	ÄNET am RHY
Mo	2. Dez.	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
Mi	4. Dez.	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
Mi	4. Dez.	11:00	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	Zentrum Kohlfirst	Kirchgemeinden Feuerthalen & Pro Senectute OV
Mi	4. Dez.	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
Mi	4. Dez.	19:00	Tanz der 5 Rhythmen	Singsaal in der Sekundarschule Feuerthalen	Verena Holscher
Fr	6. Dez.		Erscheinungsdatum Feuerthaler Anzeiger		
Sa	7. Dez.	10:30	Der Froschkönig	ÄNET am RHY	ÄNET am RHY
Di	10. Dez.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
Mi	11. Dez.	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
Sa	14. Dez.		Licht in der Flasche	ÄNET am RHY	ÄNET am RHY
Mo	16. Dez.	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
Mi	18. Dez.	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
Mi	18. Dez.	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)